

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

P-1618

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 08-116.270
Solicitud de Patente a nombre de
McNeil-PPC, Inc.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-116270- -00004-0000

Fecha: 2009-02-11 15:08:34 Dep: 2020 NUECREACION
Tra: 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act: 444 RESPUESTAREQUE Folios: 12

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **McNeil-PPC, Inc.**, domiciliada en Skillman, New Jersey, Estados Unidos de América, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 15289 notificado por fijación en lista el día 4 de diciembre de 2008, me permito presentar el documento(s) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3; 35, inciso 2 y 59, inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,


JIMENA ESCOBAR URIBE
C.C.39.779.452 de Usaquén
T.P. 68228
Cód. 5376

APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
CHRISTINA A CLICKNER
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
CHRISTINA A CLICKNER, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 27TH DAY OF JANUARY 2009
7. BY: R. David Rousseau, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A352380
9. SEAL/STAMP:

10. SIGNATURE



Certificate Number: 113520891

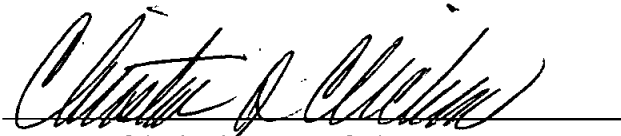
Verify this certificate online at

https://www1.state.nj.us/TYTR_StandingCert/JSP/Verify_Cert.jsp

PPC5271CONP

CERTIFICATION

I hereby certify that I have compared the attached document with the original, and that such said document is a true copy of the original Assignment document as filed in the U.S. Patent Office in connection with USSN 60/983,746 filed OCTOBER 30, 2007 and USSN 11/957,958 filed DECEMBER 17, 2007.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Christina A. Clickner', is written over a horizontal line.

Christina A. Clickner
(Notary Public of New Jersey)
My Commission Expires:
March 2, 2010

A S S I G N M E N T

WHEREAS, Kofi Ayensu Bissah and Ricardo de Oliveira, residing at 16 Patton Drive, Somerset, NJ 08873; and 516 Clydesdale Drive, New Hope, PA 18938; respectively (hereinafter called "Assignors"), have made certain new and useful inventions or discoveries relating to

ABSORBENT ARTICLE INCLUDING AN ABSORBENT LAYER HAVING A
PLURALITY OF SPACED BEAM ELEMENTS ✓

for which they have executed an application for Letters Patent of the United States; and

WHEREAS, McNeil-PPC, Inc., a corporation of the State of New Jersey, having its principal place of business at 199 Grandview Road, Skillman, NJ 08558 (hereinafter called "Assignee"), is desirous of acquiring Assignors' entire right, title, and interest therein:

NOW, THEREFORE, BE IT KNOWN that for and in consideration of the sum of One Dollar and other valuable considerations, the receipt of which is hereby acknowledged, Assignors have sold, assigned, and transferred, and do hereby sell, assign and transfer unto said Assignee their entire right, title and interest in and to all said inventions and discoveries disclosed in said application whose identification above by serial number and filing date, when available is hereby authorized, and in and to said application, all substitutions, divisions, and continuations thereof, and in and to all Letters Patent, United States and foreign, that may be granted for said inventions and discoveries, and in and to all extensions, renewals, and reissues thereof, the same to be held and enjoyed by said Assignee, its successors and assigns, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by Assignors if this Assignment and sale had not been made;

And Assignors hereby authorize and request the Commissioner of Patents of the United States to issue said Letters Patent in accordance with this Assignment;

And for the consideration aforesaid, Assignors covenant and agree with said Assignee that he has a full and unencumbered title to the inventions and discoveries above

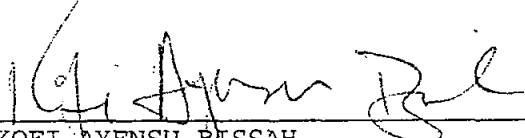
4
201

described and hereby assigned, which title they warrant unto said Assignee, its successors and assigns;

And for the consideration aforesaid, Assignors further covenant and agree that they will, whenever requested, but without cost to them promptly communicate to said Assignee or its representatives any facts known to them relating to said inventions and discoveries, testify in any interference or legal proceedings involving said inventions and discoveries, and execute any additional papers that may be necessary to enable said Assignee or its representatives, successors, nominees, or assigns to secure full and complete protection for the said inventions and discoveries or that may be necessary to vest in said Assignee the complete title to the said inventions and discoveries and patents hereby conveyed and to enable it to record said title.

202

IN TESTIMONY WHEREOF, Assignor has hereunto set his
hand and seal this 11 day of December, 2007.



KOFI AYENSU BISSAH (L.S.)

STATE OF NJ)

COUNTY OF Somerset) ss.

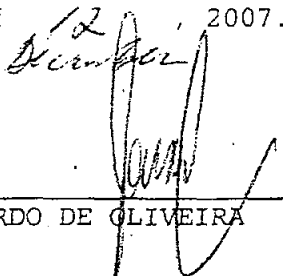
BE IT REMEMBERED, That on this 11th day of December
2007, before me, a Notary Public, personally appeared KOFI
AYENSU BISSAH, who I am satisfied is the person named in and who
executed the foregoing instrument in my presence, and I having
first made known to him the contents thereof, he did acknowledge
that he signed, sealed, and delivered the same as his voluntary
act and deed for the uses and purposes therein expressed.



Notary Public

PATRICIA A. COLLINS
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
Commission Expires 7/20/2011

IN TESTIMONY WHEREOF, Assignor has hereunto set his hand and seal this 10 day of 12, 2007.



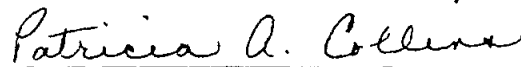
RICARDO DE OLIVEIRA

(L.S.)

STATE OF NJ ,

COUNTY OF Somerset ss.

BE IT REMEMBERED, That on this 10th day of December 2007, before me, a Notary Public, personally appeared RICARDO DE OLIVEIRA, who I am satisfied is the person named in and who executed the foregoing instrument in my presence, and I having first made known to him the contents thereof, he did acknowledge that he signed, sealed, and delivered the same as his voluntary act and deed for the uses and purposes therein expressed.



Patricia A. Collins

Notary Public

PATRICIA A. COLLINS
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
Commission Expires 7/20/2011

204

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la **APOSTILLA** No. **A352380** de 27 de enero de 2009 expedida en Estados Unidos de América correspondiente a un documento de cesión.

PPC5271CONP

CERTIFICACION

Por medio del presente certifico que he comparado el documento anexo con el original y que dicho documento es una copia veraz de la cesión original tal como fue presentada en la Oficina de Patentes de los Estados Unidos en relación con USSN 60/983,746 presentada el 30 DE OCTUBRE DE 2007 y USSN 11/957,958 presentada en 17 DE DICIEMBRE DE 2007.

(fdo) Christina A. Clickner, Notario Público
Mi comisión termina el 2 de marzo del 2010
(sello notarial, Estado de New Jersey)

Archivo No PPC-5271-USPSP
PPC-5271-USNP
Inventores Conjuntos

CESION

CONSIDERANDO Kofi Ayensu Bissah y Ricardo de Oliveira, residentes en 16 Patton Drive, Somerset, NJ 08873; y 516 Clydesdale Drive, New Hope, PA 18938; respectivamente (de ahora en adelante denominados "Cedentes"), han realizado ciertos novedosos y útiles inventos o descubrimientos relacionados con

JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995
[Firma]

205

ARTÍCULO ABSORBENTE QUE INCLUYE UNA CAPA ABSORBENTE QUE
TIENE UNA PLURALIDAD DE ELEMENTOS DE VIGA ESPACIADOS

para el cual han presentado una solicitud para Título de
Patente en los Estados Unidos; y

CONSIDERANDO que McNeil-PPC, Inc., una sociedad del
Estado de Nueva Jersey, con lugar principal de negocios en
199 Grandview Road, Skillman, NJ 08558 (de ahora en adelante
denominada "Cesionario"), esta deseosa de adquirir la
totalidad de los derechos, títulos e intereses de los
Cedentes sobre el mismo:

AHORA, POR LO TANTO, SE HACE SABER que por la suma y
en consideración de la misma por Un Dólar y otras
consideraciones de valor, del cual se acusa recibo por medio
del presente escrito, los Cedentes han vendido, cedido y
transferido, y por medio del presente venden, ceden y
transfieren al Cesionario la totalidad del derecho, título e
interés relacionado con los inventos y descubrimientos
mencionados en dicha solicitud, cuya identificación por
número de serie y fecha de presentación cuando sea
disponible se autoriza por medio del presente y con dicha
solicitud, todas las sustituciones, divisiones y
continuaciones de la misma y con todos los Títulos de
Patentes de los Estados Unidos de América o extranjeras que
sean otorgados para dichos inventos y descubrimientos y con
todas las prórrogas, renovaciones y re-expediciones de la
misma, para que sean de y disfrutadas por el Cesionario, sus
sucesores y cesionarios, tan amplia y cabalmente como los
mismos hubieran sido encabezados y disfrutados por los
Cedentes si esta Cesión y venta no se hubiera realizado;

gr.
206

Y, los Cedentes por medio del presente autorizan y solicitan al Comisionado de Patentes de los Estados Unidos expedir el Título de patente en concordancia con esta Cesión;

Y, por las consideraciones anteriores, los Cedentes pactan y acuerdan con el Cesionario que él tiene un título entero y sin cargas sobre los inventos y descubrimientos descritos atrás y aquí cedidos, cuyo título ellos garantizan al Cesionario, sus sucesores y cesionarios;

Y, por las consideraciones anteriores, los Cedentes además pactan y acuerdan que, cuando les sea solicitado y sin costo adicional para ellos, comunicarán al Cesionario o sus representantes cualquier hecho de que tengan conocimiento relacionado con dichos inventos y descubrimientos, testificarán en cualquier interferencia o procedimientos legales relacionados con dichos inventos y descubrimientos y suscribirán cualquier documento adicional que sea necesario para permitir al Cesionario o sus representantes, sucesores, nominados o cesionarios que aseguren la completa protección para los mencionados inventos o descubrimientos o que sean necesarios para conferir al Cesionario el título completo de dichos inventos y descubrimientos y las patentes aquí transmitidas y para permitirle registrar dicho título.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, el Cedente ha estampado su firma y sello, hoy 11 de diciembre de 2007

Firmado: KOFI AYENSU BISSAH

Estado de Nueva Jersey
Condado de Somerset

10
207

QUE SEA RECORDADO, que el día 11 de diciembre de 2007, ante mí, Notario Público, compareció personalmente KOFI AYENSU BISSAH, quien estoy satisfecho es la persona nombrada en el instrumento precedente y quien lo suscribió en mi presencia, y habiéndole yo indicado el contenido del mismo, él reconoció que lo firmó, selló y otorgó como un acto voluntario para los usos y propósitos allí expresados.

Firmado: Patricia A. Collins, Notario Público

Sello notarial: Patricia A. Collins, Notario Público de Nueva Jersey, cuya comisión termina el 7/20/2011

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, el Cedente ha estampado su firma y sello, hoy 10 de diciembre de 2007

Firmado: RICARDO DE OLIVEIRA

Estado de Nueva Jersey
Condado de Somerset

QUE SEA RECORDADO, que el día 10 de diciembre de 2007, ante mí, Notario Público, compareció personalmente RICARDO DE OLIVEIRA, quien estoy satisfecho es la persona nombrada en el instrumento precedente y quien lo suscribió en mi presencia, y habiéndole yo indicado el contenido del mismo, él reconoció que lo firmó, selló y otorgó como un acto voluntario para los usos y propósitos allí expresados.

Firmado: Patricia A. Collins, Notario Público

47
208

Sello notarial: Patricia A. Collins, Notario Público de Nueva Jersey, cuya comisión termina el 7/20/2011

APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por:
Christina A. Clickner
3. Actuando en su calidad de:
Notario Público de Nueva Jersey
4. Lleva el sello/estampilla de:
Christina A. Clickner, Notario

CERTIFICADO

5. En Trenton, Nueva Jersey
6. El 27 de enero de 2009
7. Por R. David Rousseau, Tesorero de Nueva Jersey
8. NO. A352380
9. Sello/Estampilla: Sello del Estado de Nueva Jersey
10. Firma: ilegible

Certificado número: 113520891
Verifique este número en línea en
https://www1.state.nj.us/TYTR_StandingCert/JSP/Verify_Cert.jsp

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2009 FEB 10 A 11:14
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
873959
DOCUMENTO DESEMPENADO
ASOCIACIONES INDICADAS

JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor - Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

12
204



2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
ESCOBAR URIBE JIMENA
Apoderado(a) y/o Representante de
MC NEIL - P P C, INC.

REFERENCIA	Radicación No. 8 116270
	Trámite 2
	Evento 1
	Actuación 416
	Oficio No. 9606
	Folios 1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la misma Decisión.

Siendo manifestación expresa del interesado de efectuar la publicación "inmediato", está se realizará en la próxima gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

15 DIC. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

jfernand